

Словотворчество

Друзья, а давайте сначала просто полистаем нашу замечательную книгу и по названию и иллюстрациям попробуем угадать, про что она? Кто здесь главные герои? Что необычного в ней?

Да, верно. Главный герой книги – чудесный мальчишка, а ещё тут есть его родители, соседские ребята, весёлый пёс... И почти на каждой страничке мы встречаем очень красивые необычные буквы и даже слова из этих букв. Давайте найдём все эти буквы и слова в книге. Может быть, кто-то знает, что это за язык? Или умеет на нём говорить?

Этот язык называется иврит. Именно его называет автор «языком ангелов», именно об этом языке рассказывается в книге. На нём говорят евреи. Это современный национальный язык государства Израиль.

А ещё многие евреи, особенно бабушки и дедушки, умеют говорить на языке идиш. Это очень необычный язык.

Почему у евреев два языка?

Иврит – это древний язык иудеев. На нём написана главная для евреев книга для евреев, Тора. На иврите совершаются все священные обряды и благословения. Но так случилось, что очень много лет в обычной жизни этот язык не использовали. Иврит можно было услышать только в синагогах во время молитв. Да и государства своего у евреев очень долго не было, так как на многие годы евреи были изгнаны из Палестины – так назывались тогда земли вокруг Иерусалима.

Идиш же – это смесь иврита и языков тех стран (в основном, европейских), где жили евреи до тех пор, пока не возникло государство Израиль.

Интересно, что на идиш пишут и читают слева направо, а на иврите – справа налево. А вы знаете, что у языка иврит есть свой праздник? Да, да! Это правда.

С 2012 года по решению правительства Израиля 21 числа месяца тевет по еврейскому календарю отмечается день национального языка иврит. В этот день в 1858 году родился Бен Йуда Элиэзер, человек, который не только возродил иврит как современное средство общения, но и сделал всё, чтобы этот язык стал национальным и государственным языком.

А как это случилось, мы прочитаем в нашей книге.

После чтения книги давайте поговорим.

Стихи.

Ребята! Какие слова на иврите вы запомнили?

У меня в запасе есть хитрые стихи-помощники, которые помогут нам выучить ещё несколько слов на «языке ангелов».

В гости друг пришел: ШАЛОМ,
Заходи скорее в дом!
А когда пора придёт,
Провожу: ЛЕИТРАОТ.

Я в садике слышу повсюду
Певучее слово ШАЛОМ,
Как будто всё время друг другу
Мы добрую песню поём!
Осенью, летом, зимой, по весне
Радуйтесь жизни и
Здравствуйте все!
Мир все народам
На шаре земном,
Так переводится слово ШАЛОМ.

Ани, Ата в ат
Анахну Хаверим (*я и ты, мы друзья*)
Язык иврит – наш друг!
Давай поговорим!

Детский сад ГАН ЕЛАДИМ:
Здесь играем и едим,
Буквы учим и растём,
В садик ходим день за днём!
Мы играем здесь и спим.
Приходи в ГАН ЕЛАДИМ!

Наша дружная семья –
На иврите МИШПАХА.
Мама, папа, я и брат –
Вместе празднуем ШАБАТ!

Всем за добрые дела
Я скажу: ТОДА РАБА,
Мне ответят ,не спеша,
Все друзья: БЕВАКАША!

Школа БЕЙТ-СЕФЕР –
Важное место,
Здесь всё, всегда и всем интересно!
Книга – помощник, книга – наш друг,
Множество знаний спрятано тут.
В школе нас ждёт учитель МОРЕ,
Школа нужна всей детворе!

Шемеш, шемеш (*солнце, солнце*)
Ем наим (*день приятный*)
Бокер тов, лехаверим! (*доброе утро, друзья*)

Словотворчество.

Ребята, а вы помните, как дети в книге придумывали новые слова? Ведь в древнем иврите не было многих вещей, которые появились спустя столетия. Не было вещей – не было и слов, их обозначающих. И многие слова были созданы прямо «на лету»!

А теперь давайте попробуем представить, что мы с вами изобретаем свой новый язык.

Какие слова вы бы придумали?

Как бы они звучали?

Карта мира.

Сейчас пришла пора взглянуть на карту (смотри приложение). Можно взять глобус, если он есть.

Какие страны вы нашли?

Вот Россия, вот Китай, вот Америка.....А вот маленький Израиль.

У каждого народа есть своя страна, а у каждой страны есть своя история, своя культура, традиции, особые места и – свой язык. Каждый народ гордится своей страной. Бывает, что люди по разным причинам уезжают из мест, где они рождены и где жили их предки. Они могут долгое время жить в других странах. Например, представителей нашего еврейского народа можно встретить по всему миру. Но всех евреев объединяет желание знать и изучать свою историю, свои праздники и, конечно, язык.

У каждой страны есть свой флаг.

Давайте рассмотрим флаги разных стран (см. приложение). Какие флаги вы узнали? Найдите флаг России, флаг Израиля, флаг Италии...

Игры с флагами.

1. Выкладываем флаги в определенном порядке (количество флагов зависит от возраста и возрастных возможностей детей; для детей помладше возьмите 5-6 основных стран, для детей постарше увеличивайте количество флагов).

Просим детей закрыть глаза.

Меняем флаги местами.

Открыв глаза, дети должны определить, что изменилось.

2. Выкладываем флаги.

Дети закрывают глаза.

Убираем один из флагов.

Открыв глаза, дети должны определить, какой флаг отсутствует.

3. Сделаем игру по образцу «Мемори». Нужно распечатать каждый флаг в двух экземплярах и вырезать все флаги.

Перемешиваем все пары флагов и раскладываем «рубашкой» вниз в несколько рядов.

Задача – найти пары, открывая карты по одной и пытаясь запомнить место каждого флага. За один ход каждый игрок может открыть две карты. Если игрок не нашел пары,

Игры

Рекомендуемый возраст: 6-8 лет
Ричард Микелсон «Язык ангелов»

Автор занятия: Анна Левинсон



GENESIS
PHILANTHROPY
GROUP



PJ Library
ЕВРЕЙСКИЕ ИСТОРИИ
И СКАЗКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ



THE JOINT

открытые им карты закрываются и ход переходит к следующему игроку.

Игрок, нашедший пару, забирает её себе и может открыть ещё две карты. Игра длится до тех пор, пока все пары не разобраны. Выигрывает тот, кто собрал больше пар.

Напоминаю, что количество флагов и пар зависит от возраста. Для повышения мотивации можно начать с пяти пар и в каждую следующую игру добавлять ещё несколько новых. Вы удивитесь, как быстро дети с помощью этой игры запомнят флаги разных стран без занудной «зубрёжки».

Флаги можно рисовать, делать из пластилина, клеить из цветной бумаги и закреплять на шпателях или палочках для суши. Можно сделать белые флажки, которые дети раскрасят по своему желанию или по вашей инструкции, вспоминая, какой стране принадлежит заданный флаг. Из разных флажков можно сделать гирлянды и украсить ими дом, группу или класс.

Обращаю ваше внимание, что это занятие вполне можно провести в формате онлайн, ведя с детьми живой диалог и играя в предложенные игры.

Читайте и играйте с удовольствием!

Игры

Рекомендуемый возраст: 6-8 лет
Ричард Микелсон «Язык ангелов»

Автор занятия: Анна Левинсон



GENESIS
PHILANTHROPY
GROUP



PJ Library
БИБЛИОТЕКА ИСТОРИИ
И СКАЗОК ДЛЯ ДЕТЕЙ



THE JOINT



Игры

Рекомендуемый возраст: 6-8 лет
Ричард Микелсон «Язык ангелов»

Автор занятия: Анна Левинсон

